



# 放課後、どこに行く？

## 日本とカナダのコンビニを比べてみよう



リチャード・ジャンセン  
**Richard Janzen**

J.L. ジャクソン高校  
(カナダ、ブリティッシュ・コロンビア州)

### 授業のねらい

日本のミスタードーナツやセブンイレブンの店内を撮影したビデオを見て、カタカナや注文の仕方などを学ぶ。また、カナダのドーナツ店やセブンイレブンと比較し、共通点や相違点、値段について話し合う。

### 学習項目

#### 言語面

機能	表現	語彙
<ul style="list-style-type: none"> <li>❖ 値段をたずねる</li> <li>❖ 値段を言う / 理解する</li> <li>❖ ある商品が店にある / ないことを告げる</li> <li>❖ ある商品が何であるかを質問する</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>❖ いくらですか</li> <li>❖ ~えんです</li> <li>❖ ~があります、~はありません、~をください</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>❖ ドーナツ店やコンビニにある食べ物や商品の名称 (おべんとう、くつした、チューインガム、はなび、ざっし、など)</li> </ul>

#### 文化面

コンビニやドーナツ店のような店が、日本にもカナダにも共通してあることを知る  
日本とカナダのコンビニやドーナツ店を比較し、違いを学ぶ(たとえば、セブンイレブンでビールを売っていること、豆腐味のドーナツや抹茶アイスクリームなどカナダでは見られない商品が日本の店には置いてあること、など)

#### その他

生徒が関心を持ちそうなものや場所を選び、カタカナで書いてある名称を読む

## レッスンプラン

### 用意するもの

#### レッスン1

ミスタードーナツの店内を撮影したビデオ  
ワークシート(資料1\*)

#### レッスン2

セブンイレブンの店内を撮影したビデオ  
ロールプレイシート(資料2\*)

### 授業の進め方

#### 事前学習

日本のファーストフード店から、多くのポスターをもらってくる。それを生徒に見せ、こうした店が日本にあることを認識させる。

#### レッスン1：ミスタードーナツ

##### 1. ビデオ鑑賞 (10～15分)

日本で撮影してきたミスタードーナツのビデオを見る。途中何度かビデオを静止画面にして、ドーナツの名前と値段を判読させる。

##### 2. 資料1 (20～25分)

生徒たちを2人1組にして、ビデオに出てきたドーナツのカタカナの名前を英語に訳させ、自分だったらどれを注文するかを決めさせる。ビデオに出てこなかったドーナツの名前を2種類紹介し、それらをカタカナで書かせる。

##### 3. ロールプレイ (5～10分)

2人1組で、日本のドーナツ店で客と店員の間で行われるやりとりをロールプレイさせる。生徒は、「～を～個ください」「どうぞ」「いくらですか」というフレーズを使う。店員役の生徒は資料1のメニューに、客が注文したドーナツの個数を書き込む。

#### 関連ウェブサイト

<http://www.duskin.co.jp/mister/lineup/>

#### レッスン2：セブンイレブン

##### 1. 話し合い (10分)

セブンイレブンについて話し合わせる。生徒はセブンイレブンで時間をつぶすのが好きだ。そこで生徒に次のような質問をして考えさせる。「カナダのセブンイレブンではどんなものを売っているか」「それは日本のセブンイレブンで売っているだろうか」「日本のセブンイレブンで売っていてカナダのセブンイレブンでは売っていないものはどんなものだろうか」

#### 例

(日本のセブンイレブンにしかないもの)  
おにぎり、おでん、年賀状、惣菜、宅配便のサービス、コピーのサービス

##### 2. ビデオ鑑賞 (20分)

日本で撮影してきたセブンイレブンのビデオを見せる。必要に応じて、生徒たちに「なんですか」という表現を使って質問させ、新しい語彙を習得させる。教師はしばしば「いくらですか」とか「カナダにありますか」などと質問し、日本語での会話を継続させ、生徒たちの集中力を保つようにする。

##### 3. 意見を述べさせる (5分)

日本とカナダのセブンイレブンにはどのような類似点や相違点があったか、また日本人とカナダ人について一般化した説明ができるかどうか、などについて意見を述べさせる。

##### 4. 資料2を使っての情報交換 (20～25分)

資料2を配る。生徒はお互いに質問しあって、資料2の空欄になっているところに値段を記入する。

##### 5. 宿題の指示

ビデオと教室での話し合いをもとに、日本とカナダの文化の類似点と相違点について、感じたことを半頁書いてくるよう指示する。

#### 選考委員会から

このプランで使われているようなビデオを入手できない場合は、ウェブサイトからダウンロードしたり、写真を使ったりするといいでしょ。

日本とカナダのコンビニエンスストアの相違点や類似点を話し合ったあと、コンビニエンスストアの日本での役割についていろいろな角度から話し合ってみると面白いでしょう。たとえば、24時間営業のコンビニエンスストアは特に都心部で多く、競争がはげしいこと、コンビニエンスストアは小さなスーパーマーケットの機能を果たすとともに、銀行や郵便局の一部の機能も果たしていることなど、について話し合いをするといいでしょう。また、昔からある八百屋や果物屋などと比較して、コミュニケーションがなくても買い物ができるようになったことについて考えるのもいいでしょう。

このレッスンプランはドーナツ店やコンビニエンスストアだけでなく、ほかの店にも応用することができます。

## ワークシート

なまえ \_\_\_\_\_

1. どのドーナツを何個、注文しますか。

\_\_\_\_\_ を \_\_\_\_\_ 個と、 \_\_\_\_\_ を \_\_\_\_\_ 個 ください。

2. リストにはないドーナツを2種類 しゅるい 考えて、カタカナで か書いてください。

アップルパイ 個	ハニー ディップ 個	エンジェル クリーム 個	カスタード クリーム 個
フレンチ クルーラー 個	ゴールデン チョコレート 個	ココナッツ 個	ココナッツ チョコレート 個
ダブル チョコレート 個	チョコリング 個	クリスピー シナモン 個	クリスピー サワー 個
クリームチーズ マフィン 個	チョコレート マフィン 個	プレーン マフィン 個	オールド ファッション 個

## ロールプレイシート

Partner 1

	おべんとう	490円
	くつした	円
	ざっし	980円
	サラダ	円
	オレンジジュース	120円
	クッキー	円
	はなび	円
	お茶 <sup>ちゃ</sup>	380円
	チューインガム	円
	ポケモンカード	95円
	ボールペン	100円

Partner 2

	サラダ	200円
	クッキー	200円
	おべんとう	円
	オレンジジュース	円
	ざっし	円
	お茶 <sup>ちゃ</sup>	円
	ポケモンカード	円
	くつした	500円
	チューインガム	95円
	はなび	1800円
	ボールペン	円